

POSTI- JA LENNÄTINHALLITUKSEN

KIERTOKIRJE-  
KOKOELMA

1932

POST- OCH TELEGRAFSTYRELSENS

CIRKULÄR-  
SAMLING

N:o 84—85

Sisälllys: N:o 84. Kiertokirje yhdyspuhelutaksasta.  
N:o 85. Kiertokirje muutoksista ja lisäyksistä yhdyspuhelutaksaan.

Innehåll: N:o 84. Cirkulär angående samtrafik-taxa. N:o 85. Cirkulär angående förändringar och tillägg i samtrafiktaxan.

N:o 84.

Kiertokirje  
yhdyspuhelutaksasta.

Posti- ja lennätinhallituksen julkaisema, kotimaisessa puhelinliikenteessä käytettävä yhdyspuhelutaksa on virkakäyttöä varten toimitettu puhelintoimipaikoille. Kysymyksessä oleva julkaisu sisältää yhdyspuheluliikenteessä valtion johtojen kanssa yksityisten johtojen osalle kannettavat maksut. Toimipaikkoja kehoitetaan tarkasti tutustumaan taksan sivulla III oleviin ohjeisiin, jotka koskevat mainitun taksan käyttämistä.

Valtion puhelintoimipaikkojen keskeisten puhelumaksujen taksat lähetetään toimipaikoille noin kuukauden kuluttua. Siksi kunnes mainitut taksat ovat toimipaikoille saapuneet on noudatettava puhelutaksassa N:o 3 vahvistettuja valtion puhelintoimipaikkojen keskeisiä puhelumaksuja.

Jos virkakäyttöä varten tarvitaan useampia kappaleita yhdyspuhelutaksaa, voidaan niitä tilata lisää posti- ja lennätinhallituksen varastokonttorista, jolloin tilauslomakkeeseen on tehtävä merkintä siitä, että tilatut kappaleet on tarkoitettu virkakäyttöä varten.

Jos yleisö haluaa toimipaikasta ostaa yhdyspuhelutaksaa, on niitä varastokonttorista

N:o 84.

Cirkulär  
angående samtrafiktaxa.

Den, på föranstaltande av post- och telegrafstyrelsen utgivna, för den inhemska telefontrafiken avsedda samtrafiktaxan till-sändes i och för tjänstebruk telefonanstalterna. Publikationen ifråga innehåller upp-gift på de telefonavgifter, som i samtrafik med statens ledningar belöpa sig på de pri-vata ledningarna. Anstalterna uppmanas noggrant göra sig förtrogna med de, i taxan å sid. III befintliga reglerna angående an-vändning av ovannämnda taxa.

Taxan omfattande samtalsavgifterna emellan statens telefonanstalter tillställas anstalterna efter vid pass en månad. Till dess sagda taxa emottagits å anstalterna böra de i samtalsaxan N:o 3 emellan sta-tens telefonanstalter fastställda samtalsav-gifterna tillämpas.

Behövas i och för tjänstebruk flere exem-plar, kunna sådana ytterligare rekvideras från post- och telegrafstyrelsens förrådskon-tor, varvid å rekvisitionsblanketten bör an-tecknas, att de rekviderade exemplaren äro avsedda för tjänstebruk.

Önskar allmänheten från anstalt köpa samtrafiktaxor, böra sådana omedelbart

heti tilattava, jolloin tilauslomakkeelle merkitään, että tilatut kappaleet on tarkoitettu myytäväiksi. Yhdyspuhelutaksan hinta on 10:— mk., ja on sen myynnistä kertyneet varat tilitettävä tili-ilmoituksessa „satunnaisten tulojen” kohdalla.

Helsingissä, 8 päivänä syyskuuta 1932.

N:o 85.

**Kiertokirje**

muutoksista ja lisäyksistä yhdyspuhelutaksaan.

Sivuille 38, 62, 64 ja 67 on vastaaville kohdille kolmanteen sarakkeeseen lisättävä seuraavat puhelumaksut:

Mouhijärven—Uotsolan kohdalle ...	1:—
Sävin (Mouhijärven ja Suodenniemen kautta) kohdalle .....	1:30
Tervämäen kohdalle .....	1:—
Uotsola—Mouhijärven kohdalle ....	1:—

Sivulla 49 on Putajan päälle liimattava eripainos N:o 1.

Sivulla 60 on Suodenniemen päälle liimattava eripainos N:o 2.

Helsingissä, 8 päivänä syyskuuta 1932.

från förrädskontoret rekvideras och å rekvisionsblanketten antecknas att de rekviderade exemplaren äro avsedda till försäljning. Samtrafiktaxans pris är 10:— mk, och skola för dess försäljning influtna medel redovisas i räkenskapsrapporten under „tillfälliga inkomster”.

Helsingfors, den 8 september 1932.

N:o 85.

**Cirkulär**

angående förändringar och tillägg i samtrafiktaxan.

Å sid. 38, 62, 64 och 67 bör å motsvarande ställe i kolumn 3 tilläggas följande samtalsavgifter:

Vid Mouhijärvi—Uotsola .....	1:—
„ Sävi (genom Mouhijärvi och Suodenniemi) .....	1:30
„ Tervämäki .....	1:—
„ Uotsola—Mouhijärvi .....	1:—

Å sid. 49 bör på Putaja limmas särtrycket N:o 1.

Å sid. 60 bör på Suodenniemi limmas särtrycket N:o 2.

Helsingfors, den 8 september 1932.

**John Palmgren.**

*Harry Juselius.*